

DIN EN 621:2010-04 (D)

Gasbefeuerte Warmlufterzeuger mit erzwungener Konvektion zum Beheizen von Räumen für den nicht-häuslichen Gebrauch mit einer Nennwärmebelastung nicht über 300 kW, ohne Gebläse zur Beförderung der Verbrennungsluft und/oder der Abgase; Deutsche Fassung EN 621:2009

| Inhalt | Seite |
|--|--------------|
| Vorwort | 6 |
| 1 Anwendungsbereich | 7 |
| 2 Normative Verweisungen | 7 |
| 3 Begriffe | 8 |
| 3.1 Das Gerät und seine Bestandteile | 9 |
| 3.2 Einstell-, Regel- und Sicherheitseinrichtungen | 11 |
| 3.3 Betrieb des Gerätes | 13 |
| 3.4 Gase | 16 |
| 3.5 Betriebs- und Messbedingungen | 19 |
| 3.6 Kennzeichnung des Gerätes und der Verpackung | 19 |
| 4 Einteilung | 19 |
| 4.1 Einteilung der Gase | 19 |
| 4.2 Einteilung der Geräte nach den Gasen, die verwendet werden | 20 |
| 4.3 Einteilung nach der Art der Abgasabführung | 22 |
| 5 Bau- und Konstruktionsanforderungen | 23 |
| 5.1 Allgemeines | 23 |
| 5.2 Einstell-, Regel- und Sicherheitseinrichtungen | 29 |
| 5.3 Zündeinrichtungen | 33 |
| 5.4 Flammenüberwachungssystem | 33 |
| 5.5 Zündbrenner oder Bildung der Startgasflamme | 34 |
| 5.6 Bildung der Hauptflamme | 36 |
| 5.7 Hauptbrenner | 36 |
| 5.8 Einrichtung zur Fernbedienung | 37 |
| 5.9 Temperaturregler und Regelung der Lufttemperatur | 37 |
| 5.10 Sicherheitsabblaseinrichtungen in der Brennkammer | 38 |
| 5.11 Einrichtungen für die Inbetriebnahme und Prüfung | 38 |
| 6 Betriebsanforderungen | 38 |
| 6.1 Funktionssicherheit | 38 |
| 6.2 Wirkungsgrad | 43 |
| 7 Prüfverfahren | 44 |
| 7.1 Allgemeines | 44 |
| 7.2 Bau und Konstruktion | 51 |
| 7.3 Funktionssicherheit | 52 |
| 7.4 Wirkungsgrad | 83 |
| 8 Kennzeichnung und Anleitungen | 96 |
| 8.1 Kennzeichnung des Gerätes | 96 |
| 8.2 Kennzeichnung der Verpackung | 97 |
| 8.3 Verwendung von Symbolen auf dem Gerät und auf der Verpackung | 97 |
| 8.4 Anleitungen | 100 |
| 9 Bewertung der Übereinstimmung von POCED mit ihren dazugehörigen Windschutzeinrichtungen | 101 |
| 9.1 Allgemeines | 101 |
| 9.2 Typprüfung | 102 |
| 9.3 Werkseitige Fertigungskontrolle (FPC) | 102 |

| | |
|---|------------|
| Anhang A (informativ) Nationale Situationen | 105 |
| A.1 Allgemeines | 105 |
| A.2 In der Norm genannte und in den verschiedenen Ländern vertriebene Kategorien | 105 |
| A.3 Geräteanschlussdrücke entsprechend den in A.2 angegebenen Kategorien | 108 |
| A.4 Spezielle Kategorien, die national oder örtlich vertrieben werden | 109 |
| A.5 Prüfgase zu den in A.4 genannten besonderen Kategorien | 113 |
| A.6 In den verschiedenen Ländern übliche Gasanschlussverbindungen | 115 |
| A.7 Abgasanschlüsse in den verschiedenen Ländern | 116 |
| Anhang B (informativ) Bestimmungen zur Äquivalenz | 117 |
| B.1 Umrüstung auf Kategorien innerhalb eines eingeschränkten Wobbeindexbereiches | 117 |
| B.2 Umrüstung auf Kategorien mit identischem Wobbeindexbereich | 117 |
| B.3 Umrüstung auf Kategorien mit einem größeren Wobbeindexbereich | 118 |
| Anhang C (informativ) Installations- und Prüfeinrichtungen | 119 |
| C.1 Geräte mit automatischer Zündung einer Startgasflamme | 119 |
| C.2 Geräte mit direkter automatischer Zündung des Hauptbrenners | 120 |
| Anhang D (informativ) In den verschiedenen Ländern geltende Identifikationsmittel der Gasarten | 121 |
| Anhang E (informativ) A-Abweichungen | 122 |
| E.1 Allgemeines | 122 |
| E.2 Schweiz | 122 |
| Anhang F (normativ) Besondere nationale Bedingungen | 123 |
| F.1 Allgemeines | 123 |
| F.2 Belgien | 123 |
| F.3 Italien | 123 |
| Anhang G (informativ) Nationale Lösungen für Länder, deren nationale Behörden angeschlossene CEN-Mitglieder sind | 124 |
| G.1 Kategorien, die in dieser Norm aufgeführt sind und in den verschiedenen Ländern vertrieben werden | 124 |
| G.2 Geräteanschlussdrücke entsprechend den in G.1 genannten Kategorien | 124 |
| G.3 Besondere Kategorien, die in den verschiedenen Ländern vertrieben werden | 124 |
| G.4 Gase und Prüfdrücke entsprechend den besonderen Kategorien aus G.3 | 124 |
| Anhang H (informativ) Berechnung der Konversion von NO_x | 125 |
| Anhang I (informativ) Ein Beispiel für Stichprobenpläne | 126 |
| I.1 Stichprobenpläne | 126 |
| I.2 Prüfniveaus und Verfahrensweisen | 127 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 90/396/EWG | 128 |
| Anhang ZB (normativ) Abschnitte dieser Europäischen Norm, die sich auf die Vorschriften der Europäischen Bauproduktenrichtlinie beziehen | 131 |
| ZB.1 Anwendungsbereich und dazugehörige Eigenschaften | 131 |
| ZB.2 Verfahren für die Bestätigung der Übereinstimmung von Bauprodukten | 133 |
| ZB.3 CE-Kennzeichnung und Etikettierung | 136 |
| Literaturhinweise | 138 |